

Adresse administrative :

SHESL – UFR de Linguistique  
Université Paris Diderot - Paris 7  
UMR 7597 - Case 7034  
5 rue Thomas Mann  
75205 Paris Cedex 13

Adresse géographique :

Université Paris Diderot – SHESL  
HTL 4<sup>e</sup> étage E  
175 rue du Chevaleret  
75013 Paris  
shesl@neuf.fr

## Compte-rendu de l'Assemblée Générale du 27 janvier 2012

**Présents** (41) : F. Albano Leoni, S. Archaimbault, E. Aussant, V. Bisconti, B. Bouard, P. Boutan, D. Candel, M. Calberg-Challot, J.-L. Chevillard, B. Colombat, M. Courthiade, R. De Angelis, M. De Palo, M. Décimo, S. Fisher, L. Formigari, J.-M. Fournier, E. Gaillourdet, E. Galazzi, T. Godard, B. Godard-Wendling, J.-P. Guillaume, C. Hamans, G. Hassler, M.-G. Isaac, A. Krieg-Planque, O. Leclercq, J. Léon, J. Leopold, V. Muni Toke, C. Özcal, R. Petrilli, C. Puech, P. Rabault-Feuerhahn, V. Raby, S. Raynaud, C. Rey, I. Rosier, J. Trabant, E. Velmezova, I. Yatziv-Malibert.

**Représentés** (10) : E. Beaumatin, E. Bonvini, A.-M. Chabrolle, R. Comtet, F. Douay, A. Garcea, F. Mazière, C. Pagani-Naudet, B. Pottier, G. Siouffi.

**Votants** : 51

### Ordre du jour :

1. Rapport moral du président, Christian Puech
2. Rapport financier de la trésorière, Danielle Candel
3. Rapport du directeur des publications, Jean-Luc Chevillard
4. Questions diverses
5. Élections au Conseil d'Administration

L'Assemblée générale se tient à l'issue de la deuxième journée du colloque co-organisé par la SHESL et le laboratoire HTL, « Linguistiques d'intervention. Des usages socio-politiques des savoirs sur le langage et les langues » (Pôle des langues et civilisations, Paris 13<sup>e</sup>).

La séance est ouverte à 18h 20.

### 1. RAPPORT MORAL DU PRÉSIDENT

Il convient d'abord de remercier l'assistance particulièrement nombreuse cette année.

Il convient ensuite – rituellement – de rappeler aux nouveaux adhérents et adhérents potentiels quelques caractéristiques de notre Société (dont les statuts sont consultables sur le site shesl.org.) :

La SHESL est une société savante, créée en 1978, ayant le statut juridique d'association à but non lucratif régie par la loi de juillet 1901. Elle s'est donnée pour but de faciliter la circulation et l'échange d'informations dans la communauté des linguistes, dans le domaine de l'histoire des sciences du langage et de leur épistémologie, et cela de trois façons :

- i) l'organisation de rencontres, comme celle qui nous réunit aujourd'hui,
- ii) la diffusion d'informations sur les manifestations et les publications ; diffusion aujourd'hui assurée par voie électronique par les soins d'Elisabeth Lazcano que nous remercions particulièrement ici pour sa contribution essentielle à la vie de l'association,
- iii) enfin par la publication de la revue *Histoire Epistémologie Langage* que dirige J.-L. Chevillard.

L'année écoulée a vu se confirmer plusieurs tendances que j'énumère sans ordre particulier :

1

---

Présidence : Christian PUECH, Bernard COLOMBAT

Trésorerie : Danielle CANDEL, Emilie BRUNET – Secrétariat : Valérie RABY Odile LECLERCQ

Direction des publications *Histoire Epistémologie Langage* : Jean-Luc CHEVILLARD

Site web : <http://www.shesl.org/>

adresse électronique : shesl(AT)neuf.fr

- Le nombre de nos adhérents est stable « à la hausse ».  
209 adhérents individuels (14 étudiants)  
145 abonnés institutionnels (par les biais des diffuseurs).

- La gestion très efficace de l'équipe a permis d'enrayer la désaffection relative des adhérents institutionnels (universités, bibliothèques...) pourtant souvent confrontés à des réductions drastiques de leurs budgets ou le transfert de leurs dépenses sur des abonnements numériques coûteux.

- Sur l'aspect financier, je me permets juste deux remarques visant à faciliter le travail très aride de notre collègue Danielle Candel, que nous devons particulièrement remercier pour son dévouement quasi quotidien :

- Le paiement en ligne permet depuis plusieurs années maintenant de tenir à jour aisément sa cotisation d'adhérent. Les retards de cotisation occasionnent de nombreuses difficultés dans la tenue de comptes sains. *Merci aux adhérents d'actualiser le plus régulièrement possible leur cotisation.* Merci à eux d'utiliser ce moyen numérique moderne et efficace (mais ce n'est pas une obligation).

- Une autre question parfois évoquée par des adhérents souvent anciens : on peut, bien sûr, interrompre définitivement son adhésion. Mais *merci de signaler explicitement cette décision par un courrier.* Faute de quoi nous ne savons trop à quelle cause attribuer ce qui peut être considéré comme un simple « retard ».

- V. Raby, notre secrétaire, s'est chargée de la mise à jour du fichier d'adresses électroniques de nos adhérents. *Merci aux adhérents de signaler tout changement d'adresse le plus rapidement possible.* Nous remercions Valérie pour son dévouement obstiné.

- Nous nous réjouissons du succès rencontré par notre colloque SHESL/HTL cette année 2012 et remercions les organisateurs (E. Aussant et I. Rosier). Organisé sur presque trois jours cette année, il confirme la tendance des années précédentes.

*Nos adhérents recevront très prochainement l'appel annuel pour l'organisation de la manifestation 2013*

L'édition des Actes des années précédentes est en marche. Le colloque 2011, « Vers une histoire de la grammaire française » organisé par B. Colombat, J. M. Fournier et V. Raby bénéficie d'une subvention spéciale de l'Académie des Inscriptions et Belles Lettres (Fondation Del Duca). Le volume paraîtra prochainement aux éditions Champion. Les actes du colloque 2010 « Disciplinarisation des savoirs linguistiques » (J.-L. Chiss, D. Savatovsky, D. Candel, J. Léon) sont prêts. Ils seront publiés sur le site d'HTL comme supplément électronique d'HEL. Publication dotée, je le rappelle, d'un n° ISSN et considérée, donc, comme une véritable publication.

Sans anticiper sur le rapport concernant les publications, je me permets de signaler trois points :

Je rappelle la mise à disposition des anciens numéros d'*Histoire Epistémologie Langage* sur le portail gratuit PERSEE. Avec son 'moving wall' des quatre dernières années, le site assure la visibilité aux yeux du plus large public (mondial) d'une grande partie du travail accumulé dans le domaine de l'histoire des théories linguistiques, et ceci sans mettre en danger l'une des fonctions de la SHESL : son rôle d'éditeur en phase avec la science « en train de se faire ».

La revue HEL, au prix d'un travail acharné des coordinateurs et auteurs des trois derniers numéros, du rédacteur en chef et de Sophie Hénon a maintenant rattrapé son retard et notre revue est donc maintenant à nouveau en accord avec le calendrier universel...

L'European Science Foundation a publié son classement 2011 des revues de sciences humaines et corrigé le rang (particulièrement injuste auparavant) de HEL.

*Histoire Epistémologie Langage* occupe donc maintenant le rang :

**INT2 Sub-Category:** *international publications with significant visibility and influence in the various research domains in different countries.*

Nous nous réjouissons de cette « promotion » qui rétablit en fait un équilibre et récompense les efforts des contributeurs à HEL.

Enfin, nous allons au terme de notre assemblée générale renouveler par un vote une partie du Conseil d'Administration de la SHESL qui, à son tour, élira prochainement un nouveau bureau. Merci aux membres de la SHESL qui ont proposé leur candidature.

Non rééligible selon nos sages statuts, je préside donc pour la dernière fois cette assemblée générale. J'en profite pour vous remercier tout particulièrement de votre présence et de votre fidélité à notre cause commune.

[rédaction : Christian Puech]

## 2. RAPPORT FINANCIER

Nous comptons un ensemble de 209 adhérents à la Shesl et de 145 abonnements à HEL.

Adhérents individuels :

209 adhérents, 14 étudiants, 6 abonnés en « service gratuit ».

Cotisations :

145 cotisations ont été réglées en 2011, par 110 adhérents (150 adhésions avaient été réglées en 2010, par 105 adhérents, 118 en 2009, 110 en 2008).

Abonnés « institutionnels » (par le biais des diffuseurs) et librairies :

149 abonnements, dont 123 abonnements payants et 26 abonnés en « service gratuit » ;

95 abonnements ont été réglés.

Le fonds spécial de publication mis en place, d'un montant de 13 000 €, a pu être maintenu.

L'utilisation du site shesl.org reste assez rare :

26 règlements de cotisation ont été enregistrés par carte bleue (32 l'année dernière), concernant 21 adhérents (26 en 2010).

### Bilan 2011

POSTES	CRÉDIT	DÉBIT
1. Fonds de roulement au 2/01/2011	16 958,52	
2. Cotisations adhérents SHESL (131 x 55 ; 14 x 30)	7 625,00	
3. Abonnements institutions HEL (82 x 47 ; 9 x 49 ; autres : 4)	4 528,00	
4. Autres (dont HEL, ventes au numéro)	363,40	
5. Subvention Paris Diderot - Paris 7	2 289,35	
6. HEL XXXII-2 (participation aux frais d'impression)		2 293,57
7. HEL XXXIII-1 (participation aux frais d'impression)		2 289,35
8. HEL XXXII-1 (frais d'expédition)		1 721,91
9. HEL XXXII-2 (frais d'expédition)		1 847,44
10. HEL XXXIII-1 (frais d'expédition)		1 886,53
11. Autres frais d'expédition		221,00
12. Papeterie, reprographie, divers		1 161,37
13. Frais bancaires (commissions, retenues)		587,87
14. Hébergement du site shesl.org chez OVH 2010 + 2011		21,00
15. Colloque SHESL 2011 (restauration)		3 794,34
16. Colloque SHESL 2011 (missions)		599,40
17. Subvention pour publication d'ouvrage		800,00
TOTAL	31 764,27	17 223,78
SOLDE	14 540,49	
Fonds spécial de publication (pour un ouvrage)	13 000,00	

3

Présidence : Christian PUECH, Bernard COLOMBAT

Trésorerie : Danielle CANDEL, Emilie BRUNET – Secrétariat : Valérie RABY Odile LECLERCQ

Direction des publications *Histoire Epistémologie Langage* : Jean-Luc CHEVILLARD

Site web : <http://www.shesl.org/>

adresse électronique : shesl(AT)neuf.fr

## Projection financière 2012

POSTES	CRÉDIT	DÉBIT
1. Fonds de roulement au 2/01/2011	14 540,49	
2. Cotisations adhérents SHESL	8 000,00	
3. Abonnements institutions <i>HEL</i> + ventes <i>HEL</i>	5 000,00	
4. Autres <i>HEL</i> (ventes au numéro)	400,00	
5. Subvention Paris Diderot - Paris 7	2 500,00	
6. <i>HEL</i> XXXIV-1 (frais d'impression)		2 500,00
7. <i>HEL</i> XXXIV-2 (frais d'impression)		2 330,00
8. <i>HEL</i> XXXIV-1 (frais d'impression)		2 330,00
9. Autres frais d'expédition		220,00
10. <i>HEL</i> XXXIV, 1 (frais d'expédition)		1 574,50
11. <i>HEL</i> XXXIV, 2 (frais d'expédition)		1 574,50
12. Papeterie, reprographie, divers		500,00
13. Frais bancaires (paiement en ligne etc.)		590,00
14. Hébergement du site shesl.org chez OVH		10,50
16. Colloque SHESL 2012 (restauration) (+ régularisation colloque antérieur)		4 792,63 500,00
17. Colloque SHESL 2012 (missions) (+ régularisation colloque antérieur)		840,00 216,20
TOTAL	30 440,49	17 978,33
SOLDE	12 462,16	
<i>Fonds spécial de publication (pour un ouvrage)</i>	<i>13 000,00</i>	

[rédaction : Danielle Candel]

### 3. RAPPORT DU DIRECTEUR DES PUBLICATIONS

Lors de la dernière A.G., en 2011, nous vous avons présenté deux numéros, qui venaient de paraître.

Le premier, **HEL XXXII,1, "Catherine II et les langues"**, premier numéro pour 2010, sous la responsabilité de Sylvie Archaimbault et de Jean Breuillard, qui contenait après une présentation générale par Sylvie Archaimbault et Jean Breuillard, des articles par : Alexeï Evstratov, Stéphane Vieillard, Jean Breuillard, Sylvie Archaimbault, Roger Comtet. Ce numéro HEL XXXII, 1 contenait aussi deux articles hors-thème, ainsi qu'un hommage à notre irremplaçable collègue et amie Sophie Kessler-Mesguich, qui venait de disparaître brutalement.

Cette année, malheureusement, c'est de Jean Breuillard lui-même dont nous devons regretter la disparition. Un prochain numéro rendra hommage à ce grand connaisseur de la tradition russe.

Le second était **HEL XXXII, 2, « Sciences du Langage et Psychologie à la charnière des 19e et 20e siècles**, sous la direction de Marina de Palo et Lia Formigari.

Il contenait 6 articles par : Gabriel Bergounioux, Lia Formigari, Marina De Palo, Giorgio Graffi, Claudio Majolino, Janette Friedrich. Ces articles du dossier du dossier thématique étaient accompagnés par : un article de Jean-Michel Fortis sur les origines et la formation de la théorie de Ronald Langacker ; un article de Nadège Lechevrel sur « L'écologie du langage d'Einar Haugen » ; des compte-rendus d'ouvrages

Voici maintenant le détail des numéros parus en 2011 et qui vous ont déjà été envoyés.

Premièrement :

**HEL XXXIII,1 : "Linguistique appliquée et disciplinarisation"**

sous la responsabilité de Andrew Linn, Danielle Candel et Jacqueline Léon

Il contient des contributions par : Danielle Candel, Andrew Linn et Jacqueline Léon, Andrew Linn, Louise Munch Soerensen, Aud Marit Simensen, Richard Smith, Jacqueline Léon, Michel Berthet, Danielle Candel, Karlfried Knapp, Martin Stegu. Il contient aussi un hommage par Sylvain Auroux à l'un des membres fondateurs de la SHESL, Charles Porset (récemment décédé).

Deuxièmement :

**HEL XXXIII,2 : "Histoire des idées linguistiques et Horizons de rétrospection-2",**  
sous la responsabilité de Christian Puech et de Valérie Raby.

Il vient compléter HEL XXVIII-1 (Histoire des Idées Linguistiques et Horizons de rétrospection, paru en 2006). Les 7 articles sont de Christian Puech et Valérie Raby, Claude Blanckaert, Anne Grondeux, Jean-Patrick Guillaume, Hélène Merlin-Kajman, Pascale Rabault, Jean-Luc Chevillard (« votre serviteur »). Plus un article de varia de Marli Quadros Leite

En cette année 2012, les numéros qui sont en cours de préparation sont :

**HEL XXXIV,1 : La linguistique cognitive : histoire et épistémologie,**  
sous la direction de Jean-Michel Fortis

**HEL XXXIV,2 : Numéro sur la linguistique hispanique,**  
sous la direction de Anne-Marie Chabrolle-Cerretini et Jenny Brumme

Par ailleurs, concernant la visibilité de la revue, vous savez tous que, suite à nos négociations avec le portail Persée, HEL est depuis l'automne 2010 l'une des 108 revues françaises disponibles à l'adresse suivante :

[WWW.PERSEE.FR](http://WWW.PERSEE.FR)

Cela nous semble un bon point pour la visibilité et pour la pérennité des contenus scientifiques qui ont été rendus disponibles dans HEL et nous nous en réjouissons.

Vous pouvez, en vous rendant à cette adresse, consulter 886 articles, parus entre 1979 et 2005, dans les 55 numéros de notre revue qui ne sont pas couverts par la barrière mobile. Et vous pouvez également faire des recherches.

En conclusion, nous remercions toutes celles et tous ceux qui permettent à cette revue d'exister : les adhérents qui nous accordent leur confiance ; les institutions (CNRS, Université Paris7) qui nous accordent des subventions, complétant ainsi l'apport des cotisations ; notre secrétaire de rédaction, Sophie Hénon, dont je salue le grand dynamisme et le professionnalisme efficace, mais à qui nous avons dû malheureusement dire au revoir car elle a rejoint un autre domaine, pour satisfaire sa passion, l'archéologie et la préhistoire – elle sera remplacée en avril par Madame Michèle Ballinger, une grande professionnelle de l'édition de revue (et de livres) ; notre documentaliste, Elisabeth Lazcano, incomparable et irremplaçable, qui gère très efficacement la rubrique « Lectures et Critiques » ainsi que les dossiers d'HEL, supplément électronique de la revue. Sans cet ensemble de compétences, notre revue n'aurait pas la qualité qui lui est reconnue. A tous merci.

[Rédaction : Jean-Luc Chevillard]

#### 4. QUESTIONS DIVERSES

Les trois rapports ne suscitant pas de question particulière, ils sont soumis au vote et adoptés à l'unanimité.

## 5. ÉLECTIONS AU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Le conseil d'administration est renouvelé par moitié tous les deux ans (art. 11 des statuts). Il peut comporter de 10 à 20 membres. Les membres peuvent effectuer au plus deux mandats consécutifs de quatre ans. Tous les membres de la SHESL à jour de leur cotisation peuvent être candidats.

### Composition du CA élu en 2010 :

- élus en 2004 (réélus en 2008, sortants) : Sylvie Archambault, Jean-Luc Chevillard, Jean-Marie Fournier, Alessandro Garcea, Odile Leclercq, Valérie Raby
- élus en 2006 (réélus en 2010) : Bernard Colombat, Christian Puech
- élus en 2008 (rééligibles) : Emilie Aussant, Danielle Candel, Jean-Louis Chiss, Jean-Patrick Guillaume, Pascale Rabault-Feuerhahn, Christophe Rey, Stijn Verleyen
- élus en 2010 : Claude Blanckaert, Emilie Brunet, Ekaterina Velmezova

A l'exception de Stijn Verleyen, tous les membres rééligibles sont candidats à leur réélection. Six membres de la SHESL sont candidats pour un premier mandat : Valentina Bisconti, Pierre Boutan, Enrica Galazzi, Camiel Hamans, Jaqueline Léon, Valelia Muni Toke.

**Tous les candidats sont élus à la majorité des votants.**

### Nouvelle composition du CA élu le 27 janvier 2012 :

- élus en 2006 (réélus en 2010) : Bernard Colombat, Christian Puech
- élus en 2008 (réélus en 2012) : Emilie Aussant, Danielle Candel, Jean-Louis Chiss, Jean-Patrick Guillaume, Pascale Rabault-Feuerhahn, Christophe Rey
- élus en 2010 : Claude Blanckaert, Emilie Brunet, Ekaterina Velmezova
- élus en 2012 : Valentina Bisconti, Pierre Boutan, Enrica Galazzi, Camiel Hamans, Jacqueline Léon, Valelia Muni Toke

La séance est levée à 19h 30.

\*\*\*

Le Conseil d'administration réuni le 13 février a élu à l'unanimité des votants le bureau suivant :

Présidente : Jacqueline Léon

Vice-président : Bernard Colombat

Secrétaire : Valelia Muni Toke

Secrétaire adjointe : Pascale Rabault-Feuerhahn

Trésorière : Danielle Candel

Trésorière adjointe : Valentina Bisconti